## SUTTA NIPĀTA 5.16 MOGHARĀJAMĀŅAVAPUCCHĀ

## Pertanyaan Mogharāja

## MOGHARĀJA

Dua kali aku bertanya kepada Sang Sakya

Tetapi Sang Petapa tidak menjawab;

Aku telah mendengar bahwa setelah ditanya tiga kali,

Maka Sang Petapa akan menjelaskan.

Aku tidak memahami pandangan

Gotama yang termashur

Terhadap dunia ini, dunia lain,

Terhadap alam Brahma, alam para deva.

Oleh karena itu kepada Seorang dengan penglihatan tertinggi,

Aku datang dengan pertanyaan ini:

Bagaimanakah seseorang harus memandang dunia ini

Agar Raja-Kematian tidak melihatnya?

## BUDDHA

Senantiasa penuh perhatian, Mogharāja,

Dan sebagai kosong, dalam melihat dunia ini,

Dan pandangan atas diri tercabut,

Dan dengan demikian menyeberangi kematian—

Ia yang melihat dunia dengan cara ini

Raja Kematian tidak melihatnya.